Организация Объединенных Наций S/PV.5020



Совет Безопасности

Пятьдесят девятый год

Предварительный отчет

5020-е заседание

Четверг, 12 августа 2004 года, 10 ч. 30 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Денисов	(Российская Федерация)
Члены:	Алжир	г-н Бенмехиди
	Ангола	г-н Лукаш
	Бенин	г-н Зинсу
	Бразилия	г-н Валли
	Чили	г-н Андерейя
	Китай	г-н Чжан Ишань
	Франция	г-н Дюкло
	Германия	г-н Траутвайн
	Пакистан	г-н Акрам
	Филиппины	г-н Баха
	Румыния	г-н Моток
	Испания	г-н Де Паласьо Эспанья
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Хау-Джоунз
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Паттерсон

Повестка дня

Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом

Доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение пункта 24 резолюции 1483 (2003) и пункта 12 резолюции 1511 (2003) (S/2004/625)

04-45717 (R)

0445717

Заседание открывается в 10 ч. 40 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом

Доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение пункта 24 резолюции 1483 (2003) и пункта 12 резолюции 1511 (2003) (S/2004/625)

Председатель: Я хотел бы сообщить членам Совета, что я получил письмо представителя Ирака с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии с устоявшейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Ахмад (Ирак) занимает место за столом Совета.

Председатель: Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта повестки дня. Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с пониманием, достигнутом в ходе проведенных ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение пункта 24 резолюции 1483 (2003) и пункта 12 резолюции 1511 (2003), который содержится в документе S/2004/625.

Членам Совета представлен также документ S/2004/637, содержащий текст проекта резолюции, который был подготовлен в ходе прошедших ранее консультаций Совета.

Я хотел бы также обратить внимание членов Совета на документ S/2004/590, в котором содержится текст письма Египта от 23 июля 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности.

Как я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному проекту резолюции (S/2004/637). Если не будет возражений, я ставлю сейчас проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Алжир, Ангола, Бенин, Бразилия, Чили, Китай, Франция, Германия, Пакистан, Филиппины, Румыния, Российская Федерация, Испания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель: За проект резолюции продано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1557 (2004).

Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Прендергаста за присутствие на этом заседании.

На этом Совет Безопасности завершил текущий этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 50 м.